

LOS CORISTAS

Francia
2004

Director: Christophe Barratier



Palabras clave
desamparo,
violencia
institucional,
derechos,
aprendizaje,
enseñanza.

“TODOS TENÍAN SUEÑOS FABULOSOS”

¿Por qué una película francesa que relata una historia transcurrida hace más de setenta años puede ser valiosa para pensar en nuestras escuelas, para reflexionar junto a nuestros estudiantes, para mirar en familia?

¿Por qué un contexto tan distante de la Argentina en tiempo y espacio nos permite debatir sobre la educación, la justicia, el desamparo y las esperanzas, la violencia y la ternura, la confianza en el otro y el aprendizaje como herramienta de emancipación personal y colectiva?

Como muchas obras cinematográficas que contienen relatos sobre la vulnerabilidad, la película *Los coristas* nos habla de la violencia que padece

un grupo de niños y adolescentes, pero también nos cuenta de sus sueños y potencialidades y de lo que pueden alcanzar cuando en un tramo de sus vidas se encuentran con adultos que, a través de la educación, les ofrecen nuevos caminos y los transitan junto a ellos. Así la música, el canto, recuperados por un profesor que parecía haber renunciado a todo proyecto educativo, aparecen como vía de descubrimiento de sí mismo y de los otros y como esperanza de una vida dignificada por la propia acción.

Los coristas, primera obra cinematográfica de Christophe Barratier, fue estrenada en el año 2004. Barratier, guionista del film junto con Phillipe Lopes-Curval, basa esta historia en otra película francesa del año 1945: *La cage aux rossignol* (La jaula de los rui-señores). Pero no intentaremos aquí reproducir datos que pueden encontrarse en múltiples reseñas. Nos interesa invitar a pensar la historia en clave de las marcas que dejan en los pueblos y en la cultura experiencias desoladoras como las de la Segunda Guerra Mundial. Es que, tal como señala Octavio Getino:

Para una concepción auténticamente democrática, la pluralidad y la diversidad de identidades no es un hecho antagónico de lo “universal” sino su más importante sustento. Además, la cultura de un país es, antes que nada, una “coproducción” en la que participan otras culturas, en un mutuo y enriquecedor intercambio.¹

Christophe Barratier, nacido casi veinte años después de la Segunda Guerra Mundial y conmovido por la filmografía que ella inspiró,² nos ofrece en *Los coristas* una historia que, desde su estreno, ha despertado gran interés en los ámbitos educativos.

LA HISTORIA

La historia de Clément Mathieu y de su trabajo educativo con los niños y adolescentes de un internado es reconstruida, cincuenta años después, por dos de aquellos niños.

Uno de ellos, Pierre Morhange, es un director de orquesta que trascendió las fronteras de su país. El otro es Pepinot, que había perdido a sus padres durante la ocupación nazi.

Pepinot conserva el diario que Mathieu llevó durante su permanencia en el internado El Fondo del Estanque y lo lleva a su encuentro con Pierre. A través de su lectura, los dos hombres van reconstruyendo sus propias vidas y el día a día de la labor de su preceptor y maestro de canto.

Conmoveras escenas nos muestran cómo varios niños y algunos adolescentes resisten con distintas estrategias (ataque, indiferencia, burla) al maltrato cotidiano del director Rachin, al desinterés del maestro Langlois y a la pasiva actitud de Maxence, el portero del internado. En el opresivo escenario donde transcurre la historia, las cosas van cambiando. Gracias al coro organizado y dirigido con Mathieu se van transformando niños y adultos.

2. Barratier también realizó *La nueva guerra de los botones*, versión de *La guerra de los botones* de 1962, alegoría de la Segunda Guerra Mundial, basada en la novela del mismo nombre que Louis Pergaud publicó en 1912.

1. Getino, Octavio (2005): *Cine argentino. Entre lo posible y lo deseable*, Buenos Aires, INCAA, CICCUS.

En el coro cada uno encuentra la oportunidad de desplegar algo valioso para sí y para los demás. Para Pierre, el coro representó la posibilidad de sobresalir, ya no “como demonio con cara de ángel”, (según su anterior preceptor), sino como primera voz. A sugerencia de Mathieu, que ama al niño y también a su madre, Pierre entra al conservatorio de Lion para reaparecer en el relato, ya famoso y sin demasiados recuerdos de su maestro de música.

A medida que se supera el patrón del maltrato, ejercido también entre los niños y entre los adultos, el coro va creciendo en calidad y en reconocimiento.

Pero un día todo se pierde. El internado se incendia, quizás por la acción intencional de un ex pupilo. El Sr. Rachin grita su odio y su frustración. Mathieu es despedido. El coro se prohíbe. Pero otras voces emergen para denunciar todo lo que allí ocurre.

EL DESAMPARO

El desamparo sobreviene, dice Perla Zelmanovich, cuando los adultos declinan su función de sostener el “velo que se convierte en protección y amparo para el niño”.³ Porque también a algunos adultos las dificultades los tornan vulnerables a tal punto que sólo pueden sostener la asimetría con los más pequeños con violencia y autoritarismo.

Son muchas las escenas de esta película que nos muestran el desamparo dentro de una institución educativa.

En la primera página de su diario, Mathieu cuenta que al llegar a la puerta del internado se pensó a sí mismo llegando al lugar que merecía “luego de haber fracasado tantas veces, en tantos ámbitos”. El Fondo del Estanque, dice, es el lugar que “me queda como un guante”.

Junto a la reja lo recibe Pepinot quien con gesto cansado le cuenta que, como todos los sábados, espera a su padre. “Pero hoy no es sábado” responde Mathieu con suavidad y cierto descuido hacia las expectativas del niño.

Las escenas del desamparo, una tras otra, van creando un clima de angustia. Desamparo de los adultos que, por necesidad de empleo, se someten a las humillaciones del director. Desamparo de los internados que jamás encuentran la posibilidad de ejercer su derecho a la inmadurez⁴ en un mundo que los estigmatiza.

También se suceden las expresiones más desembozadas del prejuicio y la resignación ante la violencia institucionalizada.

“¿Preceptor a su edad?” saluda sorprendido el profesor Langlois. “Solía ser profesor” se disculpa Mathieu.

“¿Quién es ese niño que limpia el piso?” “Cumple la detención del Sr. Rachin.” “Quince días de trabajo comunitario. Es decir, esclavo de la escuela.”

Le Querrec arroja el maletín del preceptor. El director lo sorprende: “Naturalmente tú, siempre tú”. “Le Querrec. No olvide por nada ese nombre”, le había dicho su antecesor al celador Mathieu.

3. Zelmanovich, Perla (2003): “Contra el desamparo”, en Inés Dussel y Silvia Finocchio (comp.), *Enseñar hoy. Una introducción a la educación en tiempos de crisis*, Buenos Aires, FCE.

4. Winnicott, D. W. (1971): “Conceptos contemporáneos sobre el desarrollo adolescente, y las inferencias que de ellos se desprenden en lo que respecta a la educación superior”, en *Realidad y Juego*, Barcelona, Gedisa.

“Morhange no habla mucho, pero vigílelo.” “Luce como un ángel, actúa como un demonio.” Siguió aconsejando para culminar con la recomendación: “Acción, reacción. Es lo único que comprenden”. El reglamento escolar, los horarios, los carteles con prohibiciones, los gritos, el silbato, los golpes, “el severo castigo”, la exigencia de delación entre compañeros y la implicación del nuevo preceptor en la arbitrariedad de las sanciones, van apareciendo sin matices ante los espectadores, en una presentación homogénea de situaciones rutinarias y repletas de hostilidad.

LA ESPERANZA

*Es que nadie camina sin aprender a caminar,
sin aprender a hacer el camino caminando,
a retocar el sueño por el cual nos pusimos a caminar.*
P. Freire, *Pedagogía de la esperanza*.

Aunque la cámara sigue mostrándonos imágenes de un mundo sin matices, a partir del momento que el preceptor es autorizado a organizar el coro, la belleza de las voces interrumpe el clima opresivo que se vive desde el comienzo de la película.

Los niños cantan y canta Pierre Morhange. Cantan, aprenden a cantar, aprenden canciones especialmente producidas para ellos.

Pese a no ser considerados en sus derechos, pese a que la lógica del patronato prevalece en toda la película –los niños son objetos de tutela antes que sujetos de derecho–, podemos ver cómo las vidas de los chicos del internado/escuela se dignifican por su capacidad de aprender y de producir.

En *Los coristas* el aprendizaje aparece como acontecimiento, como revelación, como experiencia transformadora. La enseñanza es relación y es presencia de alguien que ofrece bienes culturales y que

provoca que sus discípulos los sientan valiosos y quieran participar de ellos.

Conocerse a sí mismo y al otro es saber qué es lo que espera, dice María Zambrano,⁵ qué esperanzas lo mueven y lo rescatan del abatimiento de quien ya nada espera.

Por todo esto, mirar *Los coristas* con las chicas y los chicos y debatir sobre su contenido nos permitiría fortalecer entre docentes, alumnos y familias el sentido que la educación secundaria argentina tiene en la actualidad.

Romper con la reproducción de las brechas sociales en brechas educativas resulta un imperativo para que nuestros adolescentes, jóvenes y adultos cuenten con una propuesta educativa igualitaria, más allá de sus recorridos previos y de los lugares que habitan. (Resolución CFE N° 84/09).

En efecto, desde un enfoque de derecho, todas y todos los adolescentes, jóvenes y adultos son los destinatarios de la acción educativa de una escuela secundaria que no nació con un mandato de inclusión y que, por lo mismo, enfrenta hoy nuevos desafíos.

En el internado “El Fondo del Estanque” había profesores, director, preceptores. También en la escuela actual encontramos esas figuras institucionales, pero con la función de garantizar el derecho a la educación y el conocimiento.

Beatriz Alen
Maestra normal nacional, profesora en Ciencias
de la Educación y especialista en literatura infantil y juvenil.

5. Zambrano, María (2007): *Filosofía y educación. Manuscritos*, Málaga, Ágora.

ACTIVIDADES

Para alumnos



Una reseña de la película en Internet dice lo siguiente: “Un maestro de música llega a un internado de muchachos lleno de delincuentes y huérfanos y se propone reformarlos por medio de las canciones”.

1. ¿Están de acuerdo con esta manera de presentar la película *Los coristas*? ¿Qué críticas le harían? Escriban ustedes una reseña para recomendarla a otros cursos.

2. Imaginen un diálogo entre Mathieu y Pepinot en la actualidad donde aparezca lo importante que fue la experiencia del coro para los dos. Pueden filmarlo con los celulares o las netbooks.

3. ¿Recuerdan a algún maestro, maestra, profesor, profesora o a alguna persona de su comunidad que les haya enseñado algo que los hizo cambiar o que les permitió descubrir una potencialidad propia que ustedes mismos desconocían? ¿Quién? ¿Cómo fue esa experiencia?

Recomendaciones de películas afines

La nueva guerra de los botones (Francia, 2011). Dir. Christophe Barratier, Francia.

Cinema Paradiso (Italia, 1988). Dir. Giuseppe Tornatore.

Para directivos, docentes y preceptores

Ofrecemos aquí dos comentarios de estudiantes secundarios que vieron la película en familia.

¡Qué linda peli! Está buena para cualquier materia porque el objetivo lo pone el profesor. Pero lo lindo es ver cómo se transforman las cosas con una buena persona que le pone ganas a lo que hace. Está bueno cómo el profe escucha a los alumnos, porque el profe a veces sabe poco de uno.

No sólo los pibes se dan vuelta. Se les dan vuelta las cosas a todos porque antes no había nadie distinto. Cambió todo el entorno el profe.

También la música hace feliz a la gente. Hasta lo más oscuro con la música cambia.

Además trata el problema de la estigmatización de los chicos. Esto pasa mucho fuera de la escuela, cuando te dicen que no servís para nada. Ahora los profesores no te tratan así, pero hay estigmas con los jóvenes... son jóvenes... son peligrosos. En un ambiente violento uno se vuelve violento. Uno nace puro, la maldad se mete en uno.

Camilo

17 años. 5° año de bachillerato.
Escuela urbana.

Está película me hizo pensar en algo que trabajamos con el profesor de Psicología. Que uno no conoce todo lo que tiene adentro. Que uno tiene posibilidades que no conoce porque nunca pudo sacarlas

afuera. O también porque no se anima a sacar sus propias potencialidades. Esos son los mecanismos de defensa. También en Cívica estuvimos estudiando la cuestión de los derechos y cómo a veces no se los respeta, sobre todo en los jóvenes a los que enseguida se los tilda de delincuentes. Me hizo acordar de muchas cosas. En Historia también estudiamos la Guerra Mundial y la ocupación de los nazis. Claro que al ver lo que les pasa a los chicos en las guerras, uno se da cuenta de otras cosas.

Isabel

42 años. Último año del Bachillerato Semipresencial para Jóvenes y Adultos

1. Seleccionen algunos comentarios de estos estudiantes para debatir, por ejemplo, sobre los cambios que instala la escuela secundaria actual a través de las prácticas de inclusión.

2. Analicen a partir de estos comentarios y de los que aparecieron en el grupo de colegas, las posibilidades de transformación que brindan los propios proyectos de aula y los Proyectos Institucionales de Mejora en la escuela donde ustedes trabajan.

Recomendaciones bibliográficas

Bodoc, L. (2012): *La entrevista*, Buenos Aires, Alfaguara.

McCourt, F. (2005): *El profesor*, Bogotá, Verticales de Bolsillo.

Rivas, M. (2010): "La lengua de las mariposas", en *¿Qué me quieres amor?*, Madrid, Santillana.

Para conversar en familia

1. A modo de ficha, en una hoja, escriban los comentarios y sensaciones que les provocó la película. Algunas preguntas pueden ayudar a realizar estas notas.

- ¿Se identificaron con algún personaje? ¿Con cuál?
- ¿Asistieron a escuelas en las que pasaban algunas de estas situaciones de maltrato y desamparo? ¿Qué hacían ante estas situaciones? ¿A quién acudían?
- ¿Tienen alguna experiencia similar al Coro para compartir en familia?

2. Anoten otras recomendaciones cinematográficas o bibliográficas que les parezca que tienen que ver con esta película. Con los aportes de las familias la ficha se irá incrementando y enriqueciendo a lo largo del tiempo.

Recomendaciones del Ministerio de Educación

Resoluciones del Consejo Federal de Educación:

- *Lineamientos políticos y estratégicos de la educación secundaria obligatoria* (Resolución CFE Nº 84/09).
- *Orientaciones para la organización pedagógica e institucional de la educación secundaria obligatoria*. (Resolución CFE Nº 93/09)

Observatorio Argentino de Violencia en las Escuelas. Documentos de trabajo:

- *Nuevos enigmas, nuevos desafíos. La socialización de los más jóvenes en la red de redes.*
- *Educación para la convivencia. Experiencias en la escuela.*
- *El lugar de los adultos frente a los niños y jóvenes. Aportes para la construcción de la comunidad educativa.*

Coordinación de Programas para la construcción de ciudadanía en las escuelas: *Aportes de la tutoría a la convivencia escolar.*

Philippe Meirieu: "La opción de educar y la responsabilidad pedagógica", conferencia dictada en el Ministerio de Educación de la Nación, 30 de octubre de 2013.